



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 12.3.2009  
KOM(2009) 117 endelig

Forslag til

**RÅDETS FORORDNING**

**om ændring af forordning (EF) nr. 1212/2005 om indførelse af en endelig  
antidumpingtold på importen af visse former for støbegods med oprindelse i  
Folkerepublikken Kina**

(forelagt af Kommissionen)

## BEGRUNDELSE

### 1) **BAGGRUNDEN FOR FORSLAGET**

- **Begrundelse og formål**

Forslaget vedrører anvendelsen af Rådets forordning (EF) nr. 384/96 af 22. december 1995 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab, senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 2117/2005 af 21. december 2005 ("grundforordningen"), i proceduren vedrørende importen af visse former for støbegods med oprindelse i Folkerepublikken Kina.

- **Generel baggrund**

Forslaget fremsættes som led i gennemførelsen af grundforordningen og som resultat af en undersøgelse, der blev foretaget i overensstemmelse med de indholdsmæssige og proceduremæssige krav i grundforordningen.

- **Gældende bestemmelser på det område, som forslaget vedrører**

Rådets forordning (EF) nr. 1212/2005 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse former for støbegods med oprindelse i Folkerepublikken Kina.

- **Overensstemmelse med andre EF-politikker og -mål**

Ikke relevant.

### 2) **HØRING AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSE**

- **Høring af interesserede parter**

Ansøgerne og EF-erhvervsgrenen er blevet underrettet om resultaterne af undersøgelsen og har haft lejlighed til at fremsætte bemærkninger.

- **Ekspertbistand**

Der har ikke været behov for ekspertbistand.

- **Konsekvensanalyse**

Forslaget er et resultat af gennemførelsen af grundforordningen.

Grundforordningen foreskriver ikke en vurdering af de generelle virkninger, men indeholder en udtømmende liste over de forhold, der skal vurderes.

### 3) **FORSLAGETS RETLIGE ASPEKTER**

- **Resumé af forslaget**

Ved forordning (EF) nr. 1212/2005 indførte Rådet en endelig antidumpingtold på importen af visse former for støbegods med oprindelse i Folkerepublikken Kina.

I forbindelse med den undersøgelse, der førte til indførelsen af de gældende foranstaltninger, blev der på grund af det store antal eksporterende producenter af den pågældende vare i Folkerepublikken Kina udtaget en stikprøve.

I henhold til artikel 1, stk. 4, i Rådets forordning (EF) nr. 1212/2005 kan kinesiske eksporterende producenter, som opfylder visse kriterier, blive indrømmet samme behandling som de samarbejdende virksomheder, der ikke indgår i stikprøven ("behandling som ny eksporterende producent").

Seks virksomheder har anmodet om behandling som ny eksporterende producent, og deres anmodninger er blevet behandlet.

Det foreslås derfor, at Rådet vedtager vedlagte forslag til forordning, som indeholder navnet og toldsatsen på den virksomhed, der indrømmes behandling som ny eksporterende producent. Forordningen offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

#### • **Retsgrundlag**

Rådets forordning (EF) nr. 384/96 af 22. december 1995 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab, senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 2117/2005 af 21. december 2005 ("grundforordningen").

Rådets forordning (EF) nr. 1212/2005 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse former for støbegods med oprindelse i Folkerepublikken Kina.

#### • **Subsidiaritetsprincippet**

Forslaget falder ind under Fællesskabets enekompetence. Subsidiaritetsprincippet finder derfor ikke anvendelse.

#### • **Proportionalitetsprincippet**

Forslaget er i overensstemmelse med proportionalitetsprincippet af følgende grunde:

- Rådets forordning (EF) nr. 1212/2005 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse former for støbegods med oprindelse i Folkerepublikken Kina giver ikke mulighed for nationale beslutninger.
- Det er ikke relevant at forklare, hvordan byrder af finansiel eller administrativ art, der pålægges Fællesskabet, nationale regeringer, regionale og lokale myndigheder, erhvervsdrivende og borgere begrænses mest muligt og står i rimeligt forhold til forslagens mål.

#### • **Reguleringsmiddel/reguleringsform**

Foreslået instrument: forordning.

Andre midler ville ikke være hensigtsmæssige af følgende grund:

– Grundforordningen foreskriver ikke alternative muligheder.

**4) BUDGETMÆSSIGE KONSEKVENSER**

Forslaget har ingen virkninger for Fællesskabets budget.

Forslag til

## RÅDETS FORORDNING

### om ændring af forordning (EF) nr. 1212/2005 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse former for støbegods med oprindelse i Folkerepublikken Kina

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 384/96 af 22. december 1995 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab<sup>1</sup>, ("grundforordningen"),

under henvisning til artikel 1, stk. 4, i Rådets forordning (EF) nr. 1212/2005 af 25. juli 2005 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse former for støbegods med oprindelse i Folkerepublikken Kina<sup>2</sup>,

under henvisning til forslag forelagt af Kommissionen efter høring af det rådgivende udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

#### A. GÆLDENDE FORANSTALTNINGER

- (1) Ved forordning (EF) nr. 1212/2005 indførte Rådet en endelig antidumpingtold på importen til Fællesskabet af støbeemner af ikke-medbart støbejern af den art, der kan dække og/eller give adgang til systemer på og under jordoverfladen, og dele deraf, også bearbejdet, beklædt eller malet eller forsynet med andet materiale, bortset fra hydrantbrønde, med oprindelse i Folkerepublikken Kina ("Kina") ("den pågældende vare"), som normalt angives under KN-kode 7325 10 50, 7325 10 92 og ex 7325 10 99 (Taric-kode 7325 10 99 10). I betragtning af det store antal samarbejdende parter blev der udtaget en stikprøve af kinesiske eksporterende producenter som led i den undersøgelse, der førte til indførelsen af de gældende foranstaltninger.
- (2) De virksomheder, som blev udtaget til at indgå i stikprøven, blev omfattet af de individuelle toldsats, som blev fastsat i forbindelse med undersøgelsen. De samarbejdende virksomheder uden for stikprøven, som blev indrømmet markedsøkonomisk behandling i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 7, litra c), blev omfattet af den antidumpingtold på 0 %, som blev fastsat for den eneste

---

<sup>1</sup> EFT L 56 af 6.3.1996, s. 1.

<sup>2</sup> EUT L 199 af 29.7.2005, s. 1.

virksomhed i stikprøven, der blev indrømmet markedsøkonomisk behandling. De samarbejdende virksomheder uden for stikprøven, som blev indrømmet individuel behandling i henhold til grundforordningens artikel 9, stk. 5, blev omfattet af den vejede gennemsnitlige told på 28,6 %, som blev fastsat for de virksomheder i stikprøven, der blev indrømmet individuel behandling. Der blev indført en landsdækkende told på 47,8% for alle andre virksomheder.

- (3) I henhold til artikel 1, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1212/2005 kan kinesiske eksporterende producenter, som opfylder de fire kriterier i nævnte artikel, blive indrømmet samme behandling som den i betragtning 2 ovenfor nævnte for de samarbejdende virksomheder, der ikke indgår i stikprøven ("behandling som ny eksporterende producent").

#### **B. ANMODNINGER OM BEHANDLING SOM NY EKSPORTERENDE PRODUCENT**

- (4) Seks virksomheder har anmodet om at blive behandlet som nye eksporterende producenter. En virksomhed trak efterfølgende sin anmodning tilbage i løbet af undersøgelsen.
- (5) Der er foretaget en undersøgelse med henblik på at fastslå, om de enkelte ansøgere opfylder kriterierne for at blive behandlet som nye eksporterende producenter, jf. artikel 1, stk. 4, i Rådets forordning (EF) nr. 1212/2005, ved at sikre, at de:
- (1) ikke eksporterede den pågældende vare til Fællesskabet i den undersøgelsesperiode, som ligger til grund for foranstaltningerne (1. april 2003 til 31. marts 2004) (første kriterium)
  - (2) ikke er forretningsmæssigt forbundet med nogen af de eksportører eller producenter i Folkerepublikken Kina, som er genstand for de ved førnævnte forordning indførte antidumpingforanstaltninger (andet kriterium)
  - (3) faktisk har eksporteret den pågældende vare til Fællesskabet efter den undersøgelsesperiode, der ligger til grund for foranstaltningerne, eller har indgået en uigenkaldelig kontraktlig forpligtelse til at eksportere en væsentlig mængde af den pågældende vare til Fællesskabet (tredje kriterium)
  - (4) driver virksomhed under markedsøkonomiske vilkår som fastsat i grundforordningens artikel 2, stk. 7, litra c), eller at de alternativt opfylder betingelserne i grundforordningens artikel 9, stk. 5, for at blive indrømmet en individuel told (fjerde kriterium).
- (6) Det fjerde kriterium forudsætter, at ansøgerne indsender en anmodning om markedsøkonomisk behandling eller individuel behandling, og derfor sendte Kommissionen de relevante formularer til alle kinesiske ansøgere. Fem ansøgende kinesiske virksomheder anmodede om markedsøkonomisk behandling i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 7. En eksporterende producent anmodede kun om individuel behandling i henhold til grundforordningens artikel 9, stk. 5.
- (7) Der blev udsendt et spørgeskema til alle ansøgere, som blev anmodet om at fremlægge dokumentation for, at de opfyldte ovennævnte kriterier.

- (8) Eksporterende producenter, som opfylder disse kriterier, kan, jf. artikel 1, stk. 4, i Rådets forordning (EF) nr. 1212/2000, indrømmes den toldsats på 0 %, som gælder for de virksomheder, der blev indrømmet markedsøkonomisk behandling, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 7, litra c), eller den vejede gennemsnitlige told på 28,6 %, som gælder for de virksomheder, der blev indrømmet individuel behandling, jf. grundforordningens artikel 9, stk. 5.
- (9) Kommissionen indhentede og efterprøvede alle de oplysninger, som den anså for nødvendige for at tage stilling til fire kriterier, jf. artikel 1, stk. 4, i Rådets forordning (EF) nr. 1212/2005.

### C. RESULTATER AF UNDERSØGELSEN

- (10) Ved gennemgangen af anmodningerne blev det fastslået, at to virksomheder ikke eksporterede den pågældende vare til Fællesskabet efter den undersøgelsesperiode, der ligger til grund for foranstaltningerne, eller har indgået en uigenkaldelig kontraktmæssig forpligtelse til at eksportere en væsentlig mængde af den pågældende vare til Fællesskabet. Disse virksomheder opfyldte ikke det tredje kriterium, jf. betragtning 5 ovenfor, og kan derfor ikke indrømmes behandling som ny eksporterende producent.
- (11) To kinesiske eksporterende producenter kunne ikke fremlægge bevis for, at de ikke er forretningsmæssigt forbundet med nogen af de eksportører eller producenter i Folkerepublikken Kina, som er genstand for de ved Rådets forordning (EF) nr. 1212/2005 indførte antidumpingforanstaltninger; de kunne ikke afvise de beviser, der pegede i retning af en forretningsmæssig relation. Disse virksomheder opfyldte ikke det andet kriterium, jf. betragtning 5 ovenfor, og kan derfor ikke indrømmes behandling som ny eksporterende producent.
- (12) En kinesisk eksporterende producent, Weifang Stable Casting, som udelukkende anmodede om individuel behandling, fremlagde tilstrækkeligt bevis for, at virksomheden opfylder alle fire kriterier, jf. betragtning 5 ovenfor. Virksomheden fremlagde bevis for i) at den ikke eksporterede den pågældende vare til Fællesskabet i perioden fra den 1. april 2003 til den 31. marts 2004, ii) at den ikke er forretningsmæssigt forbundet med nogen af de eksportører eller producenter i Folkerepublikken Kina, som er genstand for de ved forordning (EF) nr. 1212/2005 indførte antidumpingforanstaltninger, iii) at den eksporterede en væsentlig mængde af den pågældende vare til Fællesskabet fra 2008 og fremover, og iv) at den opfylder samtlige betingelser for individuel behandling, og kan derfor indrømmes en individuel told, jf. grundforordningens artikel 9, stk. 5. Denne producent kan således omfattes af den vejede gennemsnitlige toldsats, der gælder for virksomheder, der blev indrømmet individuel behandling, som fastsat for de samarbejdende virksomheder, der ikke indgik i stikprøven (dvs. 28,6 %), jf. artikel 1, stk. 4, i Rådets forordning (EF) nr. 1212/2005, og tilføjes på listen over eksporterende producenter i samme forordnings artikel 1, stk. 2.

### D. ÆNDRING AF LISTEN OVER VIRKSOMHEDER, DER ER OMFATTET AF INDIVIDUELLE TOLDSATSER

- (13) På grundlag af resultaterne af undersøgelsen, jf. betragtning 12 ovenfor, konkluderes det, at virksomheden Weifang Stable Casting bør tilføjes på listen over virksomheder i artikel 1, stk. 2, i Rådets forordning (EF) nr. 1212/2005 med en toldsats på 28,6 %.
- (14) Samtlige ansøgere og EF-erhvervsgrenen er blevet underrettet om resultaterne af undersøgelsen og har haft lejlighed til at fremsætte bemærkninger. Der blev taget hensyn til deres bemærkninger i det omfang, de fandtes rimelige -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Artikel 1, stk. 2, i Rådets forordning (EF) nr. 1212/2005 affattes således:

" 2. Den endelige antidumpingtold fastsættes til følgende af nettoprisen, frit Fællesskabets grænse, ufortoldet, for varer, der er beskrevet i stk. 1 og produceret i Folkerepublikken Kina af nedenstående virksomheder:

Virksomhed	Antidumpingtold (%)	Taric-tillægskode
Shijiazhuang Transun Metal Products Co. Ltd. Liulintun, Luancheng County, Shijiazhuang City Hebei Province, 051430 Kina	0	A675
Shaoshan Huanqiu Castings Foundry, Fengjia Village Yingtian Township, Shaoshan, Hunan, Kina	0	A676
Fengtai Handan Alloy Casting Co. Ltd. Beizhangzhuang Town, Handan County, Hebei, Kina	0	A677
Shanxi Jiaocheng Xinglong Casting Co. Ltd. Jiaocheng County, Shanxi Province, Kina	0	A678
Tianjin Jinghai Chaoyue Industrial and Commercial Co. Ltd. Guan Pu Tou Village, Yang Cheng Zhuang Town Jinghai District, 301617 Tianjin, Kina	0	A679
Baoding City Maikesaier Casting Ltd. Xin'anli Town, Tang County Hebei; Baoding 072350, Kina	0	A867
Baoding Yuehai Machine Manufacturing Co., Ltd., No 333 Building A Tian E West Road, Baoding, Hebei, Kina	0	A868
Shanxi Yuansheng Casting and Forging Industrial Co. Ltd No. 8 DiZangAn, Taiyuan, Shanxi, 030002, Kina	18,6	A680
Botou City Simencum Town Bai fo Tang Casting Factory Bai Fo Tang Village, Si Men Cum Town, Bo Tou City 062159, Hebei Province, Kina	28,6	A681
Hebei Shunda Foundry Co. Ltd., Qufu Road, Quyang 073100, Kina	28,6	A682
Xianxian Guozhuang Precision Casting Co., Ltd. Guli Village, Xian County, Hebei, Gouzhuang, Kina	28,6	A869
Wuxi Norlong Foundry Co., Ltd. Wuxi New District Jiangsu, Kina	28,6	A870
HanDan County Yan Yuan Smelting and Casting Co., Ltd South of Hu Cun Village, Hu Cun Town, Han Dan County, Hebei, Kina	28,6	A871

Tianjin Loiselet Art Casting Co., Ltd Dongzhuangke, Yangchenzhuang, Jinghai, Tianjin, Kina	28,6	A872
Weifang Stable Casting Co., Ltd Fangzi District, Weifang City, Shandong Province, PRC	28,6	A931
Changan Cast Limited Company of Yixian Hebei Taiyuan main street, Yi County, Hebei Province 074200, Kina	31,8	A683
Shandong Huijin Stock Co. Ltd., North of Kouzhen Town Laiwu City, Shandong Province, 271114, Kina	37,9	A684
Alle andre virksomheder	47,8	A999"

### *Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne  
Formand*